



TANEČNÉ DIVADLO  
TÁNCZÍNHÁZ  
DANCE THEATRE

**Správa o činnosti a hospodárení  
Tanečné divadlo Ifjú Szivek  
2022**

## OBSAH

1. Identifikácia organizácie	2
2. Zhodnotenie činnosti organizácie	4
3. Ciele organizácie a prehľad ich plnenia	4
3.1. Hodnotenie plnenia činnosti a ukazovateľov	5
3.1.1. Vznik a naštudovanie novej tvorby	6
3.1.2. Predstavenia Tanečného divadla Ifjú Szivek	6
3.1.3. Online predstavenia – “ISstream”	10
3.1.4. Uvádzanie umeleckej produkcie na vlastnej scéne	10
3.1.5. Dokumentácia trad. ľudovej kultúry Maďarov a iných národností z územia Slovenska	10
3.1.6. Počet divákov, obsadenosť sál, mediálna odozva	11
3.2. Repertoár Tanečného divadla Ifjú Szivek v roku 2021	11
4. Rozpočet organizácie	16
4.1. Plnenie ukazovateľov rozpočtu	16
4.2. Rozbor nákladov	17
4.3. Hodnotenie dosiahnutých vlastných výnosov	18
4.4. Hodnotenie hospodárskeho výsledku	18
4.5. Prioritné projekty a ich plnenie	19
4.6. Rozbor výdavkov	19
5. Prostriedky Európskej únie a na spolufinancovanie	21
6. Podnikateľská činnosť	21
7. Zhodnotenie majetkovej pozície organizácie	21
8. Zhodnotenie zamestnanosti	22
9. Hlavné skupiny užívateľov výstupov organizácie	23
10. Zhodnotenie výsledkov kontrol vykonaných kontrolnými orgánmi	23
11. Záver	23

## 1. Identifikácia organizácie

Názov: Tanečné divadlo Ifjú Szivek  
Sídlo: 811 02 Bratislava, Mostová 8  
Zriaďovateľ : Ministerstvo kultúry SR  
Typ hospodárenia: príspevková organizácia  
Členovia vedenia: Ing. arch Ladislav Varsányi, generálny riaditeľ  
Dušan Hégli, umelecký riaditeľ

Správa o činnosti a hospodárení za rok 2022 je zverejnená na internetovej stránke MK SR:  
[www.culture.gov.sk](http://www.culture.gov.sk).

### Termín a miesto konania verejného odpočtu:

Dňa: 31.03.2023 o 12.00 h.  
Tanečné divadlo Ifjú Szivek  
Mostová 8  
811 02 Bratislava

### Charakteristika organizácie

Z rozhodnutia Úradu vlády Slovenskej republiky zo dňa 29.10.2010 č. ÚV SR 1256/2010/PPVL bola vydaná zriaďovacia listina Tanečného divadla Ifjú Szivek (ďalej len "TDISZ"), ktorá nadobudla účinnosť 1.11.2010.

Dňa 24. marca 2017 nadobudlo účinnosť rozhodnutie č. MK-1980/2017-110/3975 Ministerstva kultúry Slovenskej republiky o vydaní nového znenia zriaďovacej listiny Tanečného divadla Ifjú Szivek. Dňa 6.8.2020 vydalo Ministerstvo kultúry SR Dodatok č. 1 k zriaďovateľskej listine č. MK-5492/2018-421/15209 .

TDISZ je štátnou príspevkovou organizáciou, ktorá svoju činnosť zabezpečuje príspevkom zo štátneho rozpočtu a vlastnými príjmami. Finančnými vzťahmi je zapojená na rozpočet Ministerstva kultúry SR, ktorý vykonáva funkciu zriaďovateľa, garantuje a kontroluje jej činnosť. TDISZ hospodári samostatne podľa schváleného rozpočtu.

### Hlavné činnosti organizácie

TDISZ je štátnou, profesionálnou umeleckou inštitúciou s celoslovenskou pôsobnosťou v oblasti umeleckého spracovania a interpretácie folklóru.

- Umelecká činnosť: tanečné umenie zakladajúce sa na tradičnej tanečnej kultúre
- Pedagogická činnosť:
  - vysokoškolská vzdelávacia činnosť: podporujúca vzdelávanie profesionálnych tanečníkov a vplyv na úroveň amatérskeho hnutia,
  - stredoškolská vzdelávacia činnosť: podporujúca stredoškolákov v oblasti tradičnej kultúry a zabezpečenie dorastu,
- Dokumentačná a metodická činnosť: dokumentácia a katalogizácia archívnych dokumentov, príprava odbornej literatúry
- Organizačná činnosť: usporiadanie / spolupráca v organizácii niekoľkých celoslovenských podujatí v oblasti menšinovej kultúry

## **Poslanie organizácie**

Dôležitosť zachovania a šírenia ľudového umenia zdôraznila Generálna konferencia UNESCO na svojom 24. a 25. plenárnom zasadnutí v novembri 1989. Výsledkom je rezolúcia, v ktorej sa UNESCO formou odporúčaní obracia na všetky členské štáty a ich vlády s výzvou k ich záchrane a šíreniu tradičnej a ľudovej kultúry. V roku 2000 prijala Národná rada Slovenskej republiky Deklaráciu o ochrane kultúrneho dedičstva, a v tom istom roku vláda Slovenskej republiky schválila prístup k Odporúčaniam UNESCO prijatím opatrení na jeho realizáciu.

Tradícia ako kategória kultúrnych hodnôt koncentrovaných v ľudskom vedomí, ktoré sa preberajú z generácie na generáciu, sa zreteľne prejavuje v ľudovej kultúre. Súčasne predstavuje základný predpoklad kultúrneho vývoja a jeho continuity. Tradičné ľudové umenie je teda jedným z najdôležitejších prejavov kultúrnej identity každého národa.

Poslaním TDISZ je naštudovať a profesionálne interpretovať ľudové tance, hudbu, piesne, vokálne a inštrumentálne diela klasického dedičstva európskej a svetovej kultúry na Slovensku i v zahraničí, ktoré nadväzujú v prvom rade na tradície ľudového umenia občanov maďarskej národnosti žijúcich na území Slovenskej republiky, ale i národov a národností strednej Európy.

Rozloha Slovenskej republiky síce nie je veľká, ale Slovensko je o to bohatšie na regióny, z ktorých sa na poli ľudového umenia každý vyznačuje svojou jedinečnosťou. Tieto regióny sú zdrojom inšpirácie pri zostavení jednotlivých programov.

V rámci svojho poslania a predmetu činnosti plní tieto úlohy:

- pestuje živé i oživené ľudové tradície Maďarov žijúcich v SR, národov a národností strednej Európy, integruje tradičné kultúrne hodnoty do súčasných kultúr
- na báze týchto tradícií vykonáva tanečno-divadelnú prax, scénické spracovanie folklórnej tradície, v prvom rade s využitím vlastných kapacít
- poskytuje možnosť prezentácie významným ľudovoumeleckým aj inožánrovým telesám na vlastnej scéne
- poskytuje odbornú pomoc v tvorivej aj umeleckej rovine pre potreby profesionálnej i amatérskej scény, podporuje osvetové činnosti
- udržiava dobré vzťahy a spolupracuje s folklórnym hnutím a tretím sektorom, zastupuje a reprezentuje tradičné hodnoty pred rozhodovacími orgánmi na miestnej, regionálnej a celoštátnej úrovni

## **Strednodobý výhľad organizácie**

Dramaturgický plán TDISZ pokračuje z dlhodobej umeleckej koncepcie prijatej v roku 2000. Prvoradým cieľom organizácie je realizovať predstavenia v rôznych regiónoch Slovenska, zviditeľniť rôznorodosť a pestrosť národností žijúcich v tejto oblasti na Slovensku a v zahraničí. V uplynulých desaťročiach tanečné divadlo realizovalo predstavenia v rôznych štátoch Európy, ale aj v USA, Kanade, a Austrálii. Zúčastnilo sa na niekoľkých významných festivaloch v Maďarsku, ktorých odbornými garantmi boli medzinárodne uznané odborné spolky a inštitúcie a ktoré sa organizovali pod záštitou medzinárodných folklórnych organizácií ako napr. IOV a CIOFF. Na tieto prestížne festivaly bolo TDISZ pozvané na základe odporúčania odborníkov spomínaných organizácií a dobrého mena získaného za posledných 23 rokov. V roku 2016 sa TDISZ ako prvý divadelný kolektív zo Slovenska zúčastnil najvýznamnejšieho festivalu súčasného divadla v Európe, Festivalu Off d'Avignon, na ktorý v roku 2017 dostalo opätovné pozvanie, a jeho umelecká práca bola ocenená cenou Prix Tournesol. V roku 2021 uviedlo TDISZ ďalšie predstavenie v Avignone,

tanečno-divadelná inscenácia s názvom Allegro Molto Barbaro bola reprízovaná dvadsaťkrát na javisku tanečného divadla Theatre Golovine. Nadnes už pravidelnou účasťou na tomto renomovanom podujatí TDISZ prezentuje a presadzuje tradičné tanečné a hudobné umenie v oblasti medzinárodného vysokého umenia.

TDISZ je jediné maďarské folklórne teleso na Slovensku s profesionálnou základňou a celoštátnou pôsobnosťou. Je vzorom pre ostatné folklórne skupiny pôsobiace hlavne na južnom Slovensku, ktorým poskytuje na základe ich požiadaviek odbornú pomoc.

## 2. Zhodnotenie činnosti organizácie

V roku 2022 plnilo divadlo svoje poslanie a ciele úspešne. V rámci vykonávaní hlavnej scénickej činnosti sa uskutočnilo 68 predstavení a koncertov, z toho 47 celovečerných tanečných predstavení, 11 predstavení pre deti a mládež na Slovensku a 6 hudobných koncertov a 4 divadelné predstavenia. Na území Slovenskej republiky sa uskutočnilo 53 predstavení, 9 predstavení a koncertov sa uviedlo v zahraničí, Maďarsku a Česku a 6 predstavení sa v období obmedzenom šírením covidu-19 streamovalo v online priestore, na portáli navstevnik.online. Príjem zo streamovaných predstavení divadlo venovalo ľuďom postihnutým vojnou na Ukrajinu v rámci verejnej zbierky.

V roku 2022 sa uviedlo nové predstavenie so zameraním na detského diváka s názvom Kukučie vajíčko 2. Pri všetkých činnostiach divadlo kladlo výnimočný dôraz na zviditeľnenie činnosti kolektívu a nepretržitú prítomnosť v online priestore. Počas celého roka pokračovala rekonštrukcia sídelnej budovy tanečného divadla na Mostovej 8 v Bratislave. Ukončenie stavby sa v dôsledku pandémie, skokového nárastu cien a nepredvídateľne zlého stavu budovy neuskutočnilo v pôvodne plánovanom termíne, budova bude odovzdaná do užívania tanečnému divadlu v priebehu prvého polroka 2023.

## 3. Ciele organizácie a prehľad ich plnenia

Názov činnosti: Tvorivá, umelecká, prezentačná činnosť Tanečného divadla Ifjú Szivek

Výdavky v členení podľa EK		Výdavky	FINANČNÉ KRYTIE			
		Celkom	Z prostriedkov ŠR		Z tržieb a výnosov	
	*	**	*	**	*	**
	1	2	3	4	5	6
<b>610 - Mzdy, platy, služobné príjmy a OOV spolu:</b>	448 513,00	523 014,46	448 513,00	460 513,00	0,00	62 501,46

<b>620 - Poistné a príspevok do poisťovní spolu:</b>	156 758,00	205 509,44	156 758,00	160 952,00	0,00	44 557,44
<b>630 - Tovary a služby spolu:</b>	348 463,00	392 933,75	176 363,00	203 329,45	172 100,00	189 604,30
<b>640 - Bežné transfery</b>	0,00	197,83	0,00	0,00	0,00	197,83
<b>600 - Bežné výdavky spolu</b>	953 734,00	1 121 655,48	781 634,00	824 794,45	172 100,00	296 861,03
<b>700 - Kapitálové výdavky spolu</b>	0,00	71 327,02	0,00	0,00	0,00	71 327,02
<b>600 + 700 SPOLU</b>	953 734,00	1 192 982,50	781 634,00	824 794,45	172 100,00	368 188,05

Poznámka: \* - údaj, ktorý je v zhode s údajom uvedeným v Kontrakte na rok 2022 v EUR

\*\* - skutočnosť čerpania za rok 2022 v celých číslach v EUR

Na základe kontraktu uzavretom medzi Tanečným divadlom Ifjú Szivek a Ministerstvom kultúry Slovenskej republiky na rok 2022, č. MK-2683/2022-243/1535, mali činnosť prijímateľa v roku 2022 naplňať najmä nasledovné ciele a ich ukazovatele:

### 3.1. Hodnotenie plnenia činnosti a ukazovateľov

Číselné ukazovatele zakotvené v kontrakte:

3.1.1. Vznik a naštudovanie 60 minút novej tvorby

3.1.2. Reprízovanie inscenačných titulov, prezentácia na domácej scéne, prezentácia na Slovensku, prezentácia v zahraničí, min.50 predstavení v celkovej dĺžke trvania viac ako 60 minút, z toho:

- a) Min. 1 predstavenie tanečného súboru realizované na folklórnom festivale na Slovensku
  - b) Min 10 predstavení na Slovensku realizovaných so zameraním na detského diváka
- 3.1.3. V prípade obmedzení súvisiacich s pandemiou covid-19 prezentácia umeleckej činnosti prostredníctvom online, napr. Cez portál [www.navstevnik.sk](http://www.navstevnik.sk) - program "ISstream"
- 3.1.4. Uvádzanie umeleckej produkcie na vlastnej scéne: Divadlo Ifjú Szivek, z toho 5 vo vlastnej réžii a 5 hosťujúcej produkcie
- 3.1.5. Dokumentácia tradičnej ľudovej kultúry Maďarov a iných národností z územia Slovenska, doplnenie archívu o min. 50 minút dokumentačného materiálu, rozšírenie archívu notovými zápismi s vyše 100 tradičnými inštrumentálnymi skladbami z výskumov autentickej hudby na území južného Slovenska)
- 3.1.6. Počet divákov, obsadenosť sál a mediálna odozva

## PLNENIE MERATELNÝCH UKAZOVATEĽOV ZAKOTVENÝCH V KONTRAKTE

### 3.1.1. Vznik a naštudovanie novej tvorby

V roku 2022 uviedlo TDISZ nové tanečné predstavenie so zameraním na detského diváka s názvom Kukučie vajíčko 2.

### 3.1.2. Predstavenia Tanečného divadla Ifjú Szivek

TDISZ má nezastupiteľné miesto v kultúrnom dianí na Slovensku v oblasti folklóru a tanečného umenia. Hlavným poslaním TDISZ je profesionálna scénická interpretácia tradičnej tanečnej- a hudobnej kultúry strednej Európy.

V prvom štvrtroku roka 2022 bolo vykonávanie hlavnej, scénickej činnosti TDISZ v značnej miere obmedzené opatreniami prijatými pre zamedzenie šírenia koronavírusu Covid-19. Tanečné divadlo Ifjú Szivek realizovalo v období od konca marca 2022 do konca roka 62 prezenčných predstavení. V prvých troch mesiacoch roka, kým aktuálne opatrenia neumožnili vykonávať scénickú činnosť v prítomnosti obecnstva sa uskutočnilo 6 online predstavení na portáli [navstevnik.online](http://navstevnik.online), ktorých príjem venovalo divadlo v rámci verejnej zbierky ľuďom postihnutým vojnou na Ukrajine.

Z prezenčných predstavení sa konalo 53 na Slovensku a 9 v zahraničí. Predstavenia tanečného divadla si pozrelo počas roka 15 141 divákov, z toho 3 234 žiakov. Predstavenia online si diváci pozreli z 412 zariadení. Na repertoári malo tanečné divadlo spolu 7 inscenácií a koncertov, 5 predstavení a koncertov si mohlo obecnstvo pozrieť prezenčne a 3 v online priestore.

Súhrn všetkých predstavení Tanečného divadla Ifjú Szivek v roku 2022:

Č.	DÁTUM	ČAS	MIESTO	PROGRAM/PREDSTAVENIE
1	21.01.2022	19:00	Budapešť	Autentika – Vlastný materiál
2	09.03.2022	20:00	Online streaming	Adamove jablká

3	11.03.2022	19:00	Budapešť	Giucoco Piano ISz String Quartet
4	13.03.2022	20:00	Online streaming	Adamove jablká
5	16.03.2022	20:00	Online streaming	Giucoco Piano ISz String Quartet
6	20.03.2022	20:00	Online streaming	KÉJ – Povinné odporúčanie
7	23.03.2022	19:00	Budapešť	Autentika – Vlastný materiál
8	23.03.2022	20:00	Online streaming	Adamove jablká
9	25.03.2022	17:30	Jahodná	Autentika – Vlastný materiál
10	27.03.2022	20:00	Online streaming	Adamove jablká
11	28.03.2022	09:30	Komárno	Autentika – Vlastný materiál
12	28.03.2022	11:00	Komárno	Autentika – Vlastný materiál
13	08.05.2022	20:00	Budapešť	ISz String Quartet - PaCoRa Trio hudobný koncert
14	11.05.2022	11:30	Veľký Meder	Autentika – Vlastný materiál
15	11.05.2022	19:00	Šaľa	Autentika – Vlastný materiál
16	12.05.2022	19:00	Tornaľa	Autentika – Vlastný materiál
17	13.05.2022	19:00	Kráľovský Chlmec	Autentika – Vlastný materiál
18	14.05.2022	18:00	Streda nad Bodrogom	Autentika – Vlastný materiál
19	15.05.2022	16:00	Veľké Kapušany	Autentika – Vlastný materiál
20	28.05.2022	18:00	Neded	Autentika – Vlastný materiál
21	03.06.2022	19:00	Rubáň	Autentika – Vlastný materiál
22	04.06.2022	19:00	Zemné	Autentika – Vlastný materiál
23	05.06.2022	17:30	Chľaba	Autentika – Vlastný materiál
24	11.06.2022	19:00	Rožnov pod Radhoštěm	Autentika – Vlastný materiál
25	12.06.2022	19:00	Malé Dvorníky	Folklórne predstavenie
26	16.06.2022	15:20	Hradec Králové	Autentika – Vlastný materiál
27	17.06.2022	19:30	Štúrovo	Folklórne predstavenie
28	18.06.2022	17:00	Nitra	Autentika – Vlastný materiál



29	25.06.2022	17:45	Sokolce	Autentika – Vlastný materiál
30	26.06.2022	18:00	Salföld	Giuoco Piano ISz String Quartet
31	02.07.2022	16:00	Dolinka	Autentika – Vlastný materiál
32	09.07.2022	17:00	Ipeľské Predmostie	Kukučie vajíčko 2
33	10.07.2022	18:00	Pastovce	Folklórne predstavenie
34	20.08.2022	20:00	Ňárad	Autentika – Vlastný materiál
35	21.08.2022	16:45	Raslavice	Autentika – Vlastný materiál
36	22.08.2022	18:00	Biskupice	Autentika – Vlastný materiál
37	27.08.2022	19:00	Bodíky	Folklórne predstavenie
38	03.09.2022	19:00	Strekov	Autentika – Vlastný materiál
39	04.09.2022	18:00	Dolné Obdokovce	Autentika – Vlastný materiál
40	09.09.2022	19:00	Banská Bystrica	Autentika – Vlastný materiál
41	10.09.2022	16:30	Vlčany	Autentika – Vlastný materiál
42	11.09.2022	17:00	Malé Dvorníky	Kukučie vajíčko 2
43	23.09.2022	18:00	Farná	Autentika – Vlastný materiál
44	24.09.2022	18:00	Tekovské Lužany	Kukučie vajíčko 2
45	25.09.2022	18:00	Obid	Autentika – Vlastný materiál
46	28.09.2022	10:00	Tomašíkovo	Kukučie vajíčko 2
47	28.09.2022	18:00	Tomašíkovo	Autentika – Vlastný materiál
48	29.09.2022	19:00	Sládkovičovo	Kukučie vajíčko 2
49	30.09.2022	19:00	Zemianska Olča	Kukučie vajíčko 2
50	01.10.2022	16:00	Ľubá	Autentika – Vlastný materiál
51	02.10.2022	17:00	Kolíňany	Kukučie vajíčko 2
52	05.10.2022	20:00	Budapest	PaCoRA Trio & IS String Quartet
53	06.10.2022	18:00	Topoľníky	Autentika – Vlastný materiál
54	07.10.2022	18:00	Jelka	Kukučie vajíčko 2
55	08.10.2022	16:00	Sap	Kukučie vajíčko 2

56	09.10.2022	15:00	Kamenín	Kukučie vajíčko 2
57	10.10.2022	18:00	Jur nad Hronom	Autentika – Vlastný materiál
58	20.10.2022	09:30	Štúrovo	Kukučie vajíčko 2
59	20.10.2022	11:30	Štúrovo	Kukučie vajíčko 2
60	21.10.2022	14:30	Svodín	Kukučie vajíčko 2
61	22.10.2022	18:00	Dvory nad Žitavou	Autentika – Vlastný materiál
62	23.10.2022	10:00	Budapešť	Autentika – Vlastný materiál
63	04.11.2022	10:30	Štúrovo	Kukučie vajíčko 2
64	04.11.2022	12:00	Štúrovo	Kukučie vajíčko 2
65	05.11.2022	18:00	Pered	Autentika – Vlastný materiál
66	06.11.2022	17:00	Martos	Kukučie vajíčko 2
67	07.11.2022	12:00	Galanta	Kukučie vajíčko 2
68	05.12.2022	18:00	Rimavská Sobota	Kukučie vajíčko 2

- a) Min. 1 predstavenie tanečného súboru realizované na folklórnom festivale na Slovensku v roku 2022:

Tanečné divadlo Ifjú Szivek účinkovalo na 52. ročníku Šarišských slávností piesní a tancov ako hlavný hosť večera dňa 21.8.2022. Predstavenie Autentika – Vlastný materiál si na podujatí pozrelo 735 divákov.

- b) Min 10 predstavení na Slovensku realizovaných so zameraním na detského diváka:

V roku 2022 sa uskutočnilo 11 predstavení pre deti a mládež. Tanečné programy Autentika – Vlastný materiál a Kukučie vajíčko 2 si pozrelo 3 234 divákov školského veku.

Č.	DÁTUM	ČAS	MIESTO	PROGRAM/PREDSTAVENIE
1	28.03.2022	9:30	Komárno	Autentika – Vlastný materiál
2	28.03.2022	11:00	Komárno	Autentika – Vlastný materiál
3	11.05.2022	11:30	Veľký Meder	Autentika – Vlastný materiál
4	28.09.2022	10:00	Tomašíkovo	Kukučie vajíčko 2
5	02.10.2022	17:00	Kolíňany	Kukučie vajíčko 2
6	20.10.2022	9:30	Štúrovo	Kukučie vajíčko 2

7	20.10.2022	11:30	Štúrovo	Kukučie vajíčko 2
8	04.11.2022	10:30	Štúrovo	Kukučie vajíčko 2
9	04.11.2022	12:00	Štúrovo	Kukučie vajíčko 2
10	07.11.2022	12:00	Galanta	Kukučie vajíčko 2
11	05.12.2022	18:00	Rimavská Sobota	Kukučie vajíčko 2

### 3.1.3. Online predstavenia – “ISstream”

V pandémie najviac zasiahnutých mesiacoch vysielalo tanečné divadlo svoje predstavenia zo záznamu na portáli navstevnik.online. Na online programe malo TDISZ 3 predstavenia, spolu sa uskutočnilo 6 online podujatí. Streamované programy tanečného divadla si diváci pustili z 412 zariadení, čo v realite znamená pravdepodobne dva-trikrát toľko divákov.

Č.	DÁTUM	ČAS	MIESTO	PROGRAM/PREDSTAVENIE
1	09.03.2022	20:00	Online	Adamove jablká
2	13.03.2022	20:00	Online	Adamove jablká
3	16.03.2022	20:00	Online	Giuoco Piano
4	20.03.2022	20:00	Online	Povinné odporúčanie
5	23.03.2022	20:00	Online	Adamove jablká
6	27.03.2022	20:00	Online	Adamove jablká

### 3.1.4. Uvádzanie umeleckej produkcie na vlastnej scéne

Rekonštrukcia sídelnej budovy tanečného divadla na Mostovej 8 pokračovala počas celého roka 2022. Pôvodne plánovaný termín odovzdania priestorov do používania bol počas uplynulých troch rokov posunutá štyrikrát. Dôvody meškania dokončenia rekonštrukčných prác sú rôznorodé, skutočný technický stav budovy žiaľ bol odhalený až po začatí rekonštrukcie a bol oveľa horší, ako sa očakávalo. Práce spomaľovala a sťažovala aj pandemická situácia obmedzujúcimi opatreniami, cyklicky sa opakujúcimi ochoreniami a karanténnymi situáciami v kolektíve robotníkov na stavbe a taktiež stúpajúcimi cenami. Z dôvodu, že v priebehu roka 2022 vstup verejnosti do budovy stále nebola možná sa predstavenia plánované na vlastnej scéne neuskutočnili.

### 3.1.5. Dokumentácia tradičnej ľudovej kultúry Maďarov a iných národností z územia Slovenska, doplnenie archívu o min. 50 minút dokumentačného materiálu, rozšírenie archívu notovými zápismi s vyše 100 tradičnými inštrumentálnymi skladbami z výskumov autentickej hudby na území južného Slovenska)

Archív TDISZ sa doplnil videozáznamami tradičnej tanečnej kultúry oblasti medzi Váhom a Hronom v trvaní vyše 60 minút a taktiež notovými zápismi tradičných inštrumentálnych skladieb z výskumov autentickej hudby na území južného Slovenska. Notové zápisy obsahujú skladby sláčikovej hudby zaznamenané od primáša László “Vak” Illés z Ožd’anov.

### 3.1.6. Počet divákov, obsadenosť sál, mediálna odozva

Predstavenia Tanečného divadla Ifjú Szivek si roku 2022 pozrelo 15 141 divákov, z toho 890 divákov v Českej republike a 1 714 v Maďarsku. Priemerná obsadenosť divadelných sál na predstaveniach bola 90%-ná.

Počas roka sa o tanečnom divadle napísalo 42 článkov a odvysielali 2 reportáže v rádiu a online priestore.

### 3.2. Repertoár Tanečného divadla Ifjú Szivek v roku 2022

- Autentika – Vlastný materiál
- Kukučie vajíčko 2
- Povinné odporúčanie
- Folklórne predstavenie
- Giuoco Piano – Traditional String Quartet
- PaCoRa & IS String Quartet
- Adamove jablká

#### AUTENTIKA – VLASTNÝ MATERIÁL



Tanečná inscenácia Autentika – Vlastný materiál poskytne divákovi komplexný obraz tradičnej tanečnej a hudobnej kultúry národov a národností žijúcich na území Slovenska. Analizuje, predstaví a inovatívne spracuje naše tradície používajúc obrovské množstvo poznatkov, ktoré sme nadobudli za posledné storočie počnúc od prvých výskumných zbierok Bélu Bartóka a Zoltána Kodályho z oblasti Ponitria.

Tanečnú inscenáciu si v roku 2022 pozrelo na 35 predstaveniach 9 674 divákov v rôznych kútoch Slovenska.

## **KUKUČIE VAJÍČKO 2**

Nové rodinné predstavenie Tanečného divadla Ifjú Szivek spracováva tradičnú tanečnú kultúru národností žijúcich v strednej Európe. V prostredí autentického folklóru sa skrývajú "kukučie" vajíčka – známe znelky kultových maďarských animovaných rozprávok. Predstavenie sprevádzané živou hudbou spracováva vzťah týchto populárnych žánrov s tradičnou ľudovou kultúrou vo forme, vďaka ktorej sa divák v zásade dobre zabaví ale dostane sa aj o krok bližšie k autentickému ľudovej kultúre. Plnoletým divákovi odporúčame naše predstavenie pod dohľadom maloletých.

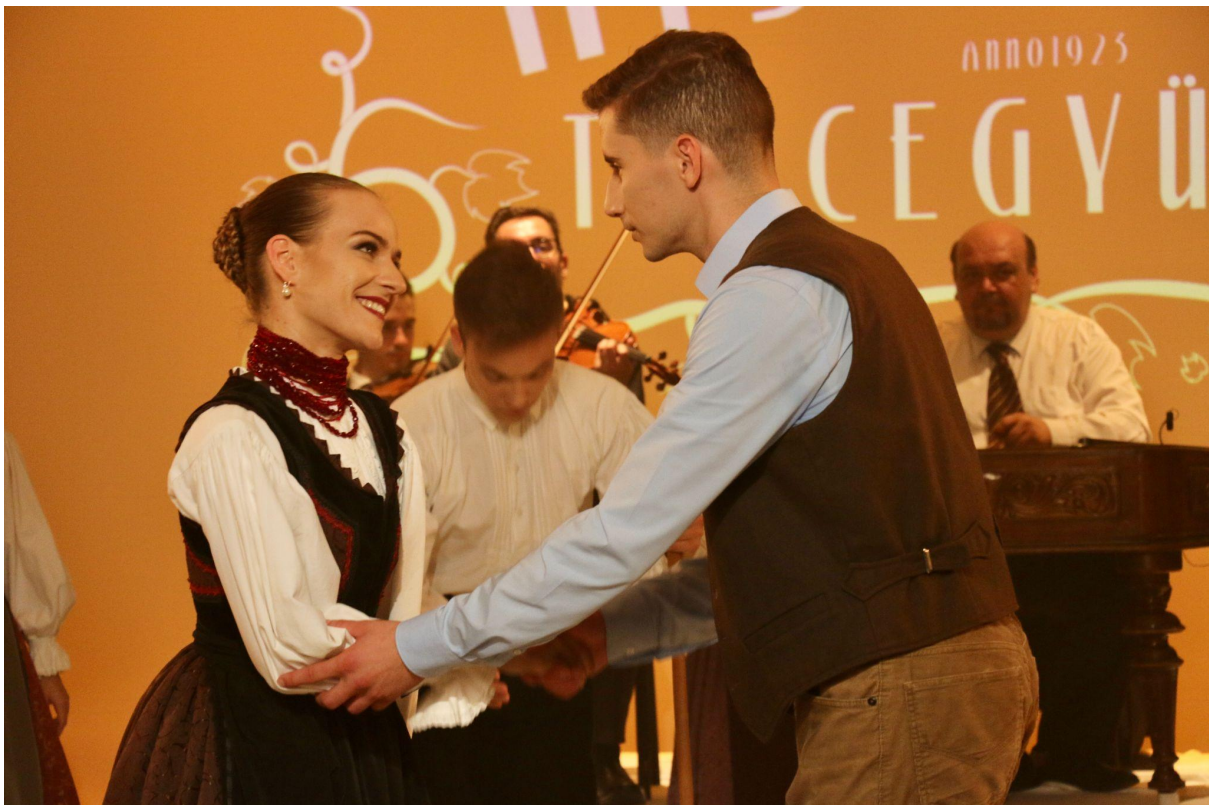


Kukučie vajíčko 2 sa dožilo v roku 2022 18-tich repríz. Predstavenie si pozrelo 3 196 divákov, z toho 1 792 detí.

## **POVINNÉ ODPORÚČANIE (prvá súčasná ľudová hra)**

“Vážení diváci! Teraz, po skončení pandémie nastal čas, aby sme znovu boli spolu a tešili sa navzájom! Ja som Aranka Podhorská, ale to vlastne všetci dobre viete, veď od nepamäti riadim miestny dom kultúry. Milí diváci, dnes môžete byť svedkami mimoriadneho a neopakovateľného galaprogramu, tanečníci totiž nebudú len tancovať, ale aj rozprávať.”

Inscenácia Tanečného divadla Ifjú Szivek nám predstaví kultúrny život fiktívnej malej dedinky a všedné dni členov miestneho tanečného súboru na južnom Slovensku. Predstavenie nám rozpráva s humorom o dilemách a každodenných osobných trápeniach miestnych predstaviteľov kultúry, s použitím klasických nástrojov ľudovej hry. Všetky postavy a udalosti v tomto príbehu sú vymyslené a akákoľvek podobnosť s realitou je čisto náhodná.



Inscenácia Povinné odporúčanie bola adaptovaná na záznam z dôvodu limitovaných možností prezenčných predstavení ešte v roku 2021. Premiéra predstavenia sa uskutočnila na portáli navstevnik.online 10.20.2021. Prvá súčasná ľudová hra sa v roku 2022 odvysielala jedenkrát a diváci ho sledovali z 180 zariadení.

## FOLKLÓRNE PREDSTAVENIE



V dielni Tanečného divadla Ifjú Szivek sa vytvárajú choreografie ľudového tanca od roku 2000. Počas uplynulých 23 rokov vzniklo niekoľko kultových diel. Z tých najúspešnejších choreografií uplynulých

dvoch desaťročí vzniklo v roku 2022 folklórne predstavenie ktoré sa reprízovalo štyrikrát za prítomnosti 1 005 divákov.

### **GIUOCO PIANO – TRADITIONAL STRING QUARTET**

V tvorivej dielni Tanečného divadla Ifjú Szivek sa dostávajú do interakcie čerstvé myšlienky a nové pohľady. V ich predstaveniach sa nedostáva do popredia vždy pôvodný zmysel použitých foriem. Je to špecifická syntéza tanca a hudby, v ktorej objavuje autor možnosť novej tvorby. Kapela sa dnes predstaví práve hudbou, ktorá je výsledkom spoločnej inšpirácie. Čo vlastne skrýva pomenovanie klasické kvarteto? Kapela nasleduje mnohoraké tradície, ktoré popri hudobnej komplexnosti umožňuje vytvorenie farebného a jedinečného inštrumentáru. Ihriskom kvarteta sú hudobné svety s odlišnými emóciami, ale inšpirujúce sa navzájom. Tradičné melódie, objavujúce sa v západných hudobných formách sa neukazujú ako odkaz na štylizácie, ale sprostredkujú pôvodnú silu interpretácie a vyjadrujú súčasné emócie. Stále hľadanie vlastnej interpretačnej cesty vytvorilo vlastný hudobný jazyk kvarteta. Vkladajú týmto už poznané, známe formy do úplne nového kontextu.



Koncert sláčikového kvarteta Tanečného divadla Ifjú Szivek sa v roku 2022 hral prezenčne trikrát, a streamovalo jedenkrát. Koncertov sa zúčastnilo 443 divákov.

### **PACORA & IS STRING QUARTET**

V roku 2022 vznikol hudobný koncert vďaka jedinečnej spolupráci hudobníkov IS String Quartet s umelcami PaCoRa Trio. Obe kapely sú významnými tvorcami a predstaviteľmi ľudovej hudby, súčasnej hudby a word music. Z fúzie repertoáru dvoch formácií vznikol okúzľujúci hudobný materiál, ktorý sa uviedol na dvoch podujatiach. Na koncertoch sa zúčastnilo 416 divákov.



ADAMOVE JABLKÁ





Inscenácia Adamove jablká je spoločným projektom tanečného divadla a Divadelnej platformy Trepp, zoskupenia maďarských študentov herectva na VŠMÚ v Bratislave. Inscenáciu Andresa Thomasa Jensena spracovali umelci Platformy Trepp v réžii Karola Rédlího ešte v roku 2021. Nakoľko kvôli pandémie prezenčné reprízovanie diela nebolo možné, v spolupráci s TDISZ vytvorili záznam inscenácie, ktoré sa začiatkom roka odvysielalo na webovej stránke navstevnik.online štyrikrát.

Inscenáciu Adamove jablká si diváci pozreli z 227 zariadení.

#### 4. Rozpočet organizácie

Tanečné divadlo Ifjú Szivek uzatvorilo kontrakt s Ministerstvom kultúry Slovenskej republiky pod číslom MK-2683/2022-243/1535 na poskytovanie verejných služieb a plnenie činností vyplývajúcich z kontraktu. Na základe uzatvoreného kontraktu a ďalších úprav rozpočtu boli Tanečnému divadlu Ifjú Szivek v priebehu roku 2022 poskytnuté peňažné prostriedky v celkovej výške 837 828 EUR na bežné výdavky spojené s činnosťou divadla.

##### 4.1. Plnenie ukazovateľov rozpočtu

###### Rozpis záväzných ukazovateľov rozpočtu:

Ukazovateľ	Zdroj	EKO klasifikácia	Schválený rozpočet k 01.01.2022	Upravený rozpočet k 31.12.2022
<b>Príspevok zriaďovateľa celkom - bežný transfer</b>	<b>111</b>	<b>600</b>	<b>781 634</b>	<b>837 828</b>
<b>1. Bežné výdavky na činnosť - spolu</b>	<b>111</b>	<b>600</b>	<b>781 634</b>	<b>837 828</b>
Z toho mzdy, platy	111	610	448 513	460 513
<b>2. Prioritné projekty spolu</b>	<b>111</b>	<b>630</b>	<b>0</b>	<b>40 000</b>
Prvok 08T0103	111	630	0	20 000
Prvok 08T0104	111	630	0	20 000
<b>3. Program 0EK spolu</b>	<b>111</b>	<b>630</b>	<b>16 000</b>	<b>16 000</b>
Podprogram 0EK 0I	111	630	16 000	16 000
<b>Príspevok zriaďovateľa celkom - kapitálový transfer</b>	<b>111</b>	<b>700</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

Limit počtu zamestnancov: 20

Záväzné ukazovatele štátneho rozpočtu boli počas sledovaného obdobia upravené rozpočtovým opatrením. Rozpočet bol zvýšený o 40 000 EUR, ktoré mali byť použité na prioritné projekty spojené s podporou kultúrnych aktivít v SR v sume 20 000 EUR a podporou kultúrnych aktivít v zahraničí 20 000 EUR.

## 4.2. Rozbor nákladov

### Hodnotenie nákladov organizácie

Náklady organizácie v sledovanom období sú vykázané vo výške 1 165 642 EUR.

#### Druhovú členenie nákladov je uvedené nižšie:

##### Spotrebované nákupy (účtová skupina 50)

Skutočné náklady v uvedenej účtovej skupine boli vo výške 44 716 EUR, v tom:

• Kancelárske potreby	228 EUR
• Pitná voda	675 EUR
• Pohonné hmoty	2 272 EUR
• Nákup prev. strojov, prístrojov, zar.	155 EUR
• Spotrebný materiál	22 784 EUR
• Elektrická energia	14 916 EUR
• Vodné, stočné	2 686 EUR

Položku *spotrebný materiál* tvoria náklady vynaložené na nákup dekoratívnej kozmetiky použitej na líčenie účinkujúcich na vystúpeniach, oblečenie pre tanečníkov, tréningové pomôcky, čistiace prostriedky, materiál na opravu krojov atď.

##### Služby (účtová skupina 51)

Skutočné náklady účtované ako služby boli v sledovanom období vo výške 250 120 EUR, v tom:

• Oprava a údržba	20 805 EUR
• Cestovné náklady	19 859 EUR
• Reprezentačné	120 EUR
• Ostatné náklady	209 336 EUR

Položku *ostatné náklady* tvoria náklady vynaložené na prenájom budov a ich častí, ktorý zahŕňa predovšetkým prenájom skladových a kancelárskych priestorov, počas rekonštrukcie sídelnej budovy. Ďalšími položkami sú náklady vynaložené na telefónne poplatky, poštovné, autorské zmluvy, ekonomické a právne služby, služby potrebné na zabezpečenie vystúpení.

##### Osobné náklady (účtová skupina 52)

Skutočná tvorba nákladov v uvedenej účtovej skupine bola v sledovanom období vo výške 816 966 EUR, v tom:

• Mzdové náklady zamestnancov	594 181 EUR
• Záonné sociálne poistenie	208 811 EUR
• Ostatné zákonné sociálne náklady	13 974 EUR

*Záonné sociálne náklady* sú tvorené nákladmi na sociálne poistenie vo výške 146 647 EUR a zdravotné poistenie vo výške 62 164 EUR. Položka *ostatné zákonné sociálne náklady* pozostáva z nákladov vynaložených na tvorbu sociálneho fondu a tiež na náklady spojené s práceneschopnosťou zamestnancov, príspevkom zamestnávateľa na stravovanie.

##### Dane (účtová skupina 53)

Skutočná tvorba nákladov v uvedenej účtovej skupine bola vo výške 8 719 EUR, v tom:

• Daň z nehnuteľnosti	6 840 EUR
• Poplatky za odvoz a likvidáciu odpadu	1 656 EUR
• Poplatok RTVS	223 EUR

##### Ostatné náklady (účtová skupina 54)

Skutočné náklady účtované v uvedenej účtovej skupine boli v celkovej výške 8 215 EUR, v tom:

- Ostatné prevádzkové náklady 8 126 EUR
- Pokuty a penále 89 EUR

Na položke *pokuty a penále* je zaúčtovaná pokuta od sociálnej poisťovne. Ostatné prevádzkové náklady tvorí poistenie motorových vozidiel, poistenie zodpovednosti osôb a iné ostatné náklady súvisiace s prevádzkou.

#### **Odpisy (účtová skupina 55)**

Skutočné náklady vynaložené na odpisy dlhodobého majetku boli vo výške 22 134 EUR. Táto suma predstavuje odpisy budovy, počítačov, osobného automobilu a projektora.

#### **Finančné náklady (účtová skupina 56)**

Skutočná tvorba finančných nákladov bola v sledovanom období vo výške 176 EUR. Táto položka predstavuje náklady spojené s vedením bankového účtu a kurzové straty.

#### **Dane z príjmov a prevodové účty (účtová skupina 59)**

Skutočné náklady boli vo výške 14 596 EUR, čo predstavuje náklad na úhradu daňovej povinnosti, ktorá vznikla podaním daňového priznania k dani z príjmu právnických osôb za rok 2021.

### **4.3. Hodnotenie dosiahnutých vlastných výnosov**

Tanečné divadlo Ifjú Szivek dosiahlo v roku 2022 celkové výnosy vo výške 1 127 205 EUR. Prehľadná štruktúra výnosov je uvedená v nasledujúcej tabuľke:

<b>Celkové výnosy</b>	<b>1 127 205</b>
Z toho:	
<b>Výnosy z transferov:</b>	<b>854 066</b>
Z bežných transferov	837 546
Z kapitálových transferov	16 520
<b>Výnosy z vystúpení</b>	<b>112 332</b>
<b>Výnosy z prenájmu</b>	<b>104 370</b>
<b>Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti</b>	<b>56 437</b>

Výraznú časť výnosov tvoria výnosy z transferov. Okrem týchto výnosov organizácia dosiahla výnosy z hlavnej činnosti, ktorá predstavuje vystúpenia TDISZ. Ďalšou významnou položkou výnosov sú výnosy z prenájmu priestorov v budove TDISZ. Organizácia prenajíma dočasne voľné priestory v budove, ktorú spravuje. Okrem uvedených TDISZ dosiahlo ešte ostatné výnosy z prevádzkovej činnosti (grant od zahraničnej organizácie).

### **4.4. Hodnotenie hospodárskeho výsledku**

Porovnaním výnosov a nákladov dosiahlo TDISZ k 31.2.2022 záporný výsledok hospodárenia vo výške 38 437 EUR.

#### 4.5. Prioritné projekty a ich plnenie

Tanečné divadlo Ifjú Szivek malo v roku 2022 2 prioritné projekty.

1. **08T 0103 - TD Ifjú Szivek - Premiéra nového predstavenia**

Prostriedky poskytnuté na premiéru nového predstavenia sa roku 2022 čerpali vo výške 20 000,- EUR.

Poskytnuté finančné prostriedky boli použité na krytie výdavkov v súvislosti s novým predstavením so zameraním na detského diváka s názvom Kukučie vajíčko 2 a pripravujúcej sa tanečno-divadelnej inscenácie s názvom Ad revidendum.

2. **08T 0104 - TD Ifjú Szivek - Zájazdová činnosť**

Prostriedky poskytnuté na zájazdovú činnosť sa počas roka 2022 využívali priebežne pri cestách do zahraničia – Maďarsko, Česká republika – vo výške 6.966,45 Eur.

V rámci prioritného projektu sa uskutočnilo 9 predstavení a hudobných koncertov, z toho 2 v Českej republike a 7 v Maďarsku. Uviedla sa tanečná inscenácia Autentika – Vlastný materiál, hudobný koncert Giuoco Piano – Traditional String Quartet a hudbný koncert PaCoRa Trio & IS String Quartet. Na podujatiach sme privítali spolu 2 604 divákov.

P.č.	Prvok	Názov projektu	Zdroj	Objem poskytnutých finančných prostriedkov	Objem použitých finančných prostriedkov	Rozdiel (+/-) (1-2)
1	08T 0103	<b>Premiéra nového predstavenia</b>	111	20 000	20 000	0
2	08T 0104	<b>Zájazdová činnosť</b>	111	20 000	6 966,45	13 033,55
<b>SPOLU</b>				40 000	26 966,45	13 033,55

#### 4.6. Rozbor výdavkov

##### *Bežné výdavky*

##### **Mzdy a platy (610)**

Mzdové prostriedky boli za sledované obdobie čerpané vo výške 523 014 EUR. Na mzdové prostriedky bolo použité aj čerpanie mimorozpočtových prostriedkov vo výške 62 501 EUR. Prostriedky zo štátneho rozpočtu boli použité vo výške 460 513 EUR.

Zamestnanci TDISZ sú odmeňovaní podľa zákona č. 553/2003 Z. z. o odmeňovaní niektorých zamestnancov pri výkone práce vo verejnom záujme a zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení.

##### **Poistné (620)**

Poistné a príspevky do poisťovní sme poukázali v sledovanom období celkovo vo výške 205 509 EUR. Na poistné a príspevky do poisťovní bolo použité čerpanie z mimorozpočtových prostriedkov v sume 44 557 EUR.

### **Tovary a ďalšie služby (630)**

Celkovo čerpanie prostriedkov rozpočtovej skupiny 630 zdroja 111 dosahuje výšku 203 329 EUR. Na tovary a ďalšie služby bolo použité čerpanie vo výške 189 604 EUR z mimorozpočtových zdrojov.

*Čerpanie prostriedkov podľa jednotlivých položiek je nasledovné:*

### **Cestovné náhrady (položka 631)**

Na cestovné výdavky bolo použité čerpanie v celkovej výške 19 543 EUR. Cestovné výdavky boli hrazené z mimorozpočtových prostriedkov vo výške 221 EUR. Z bežného transferu boli použité prostriedky vo výške 14 899 EUR. Na cestovné výdavky boli použité aj prostriedky z prioritných projektov a to vo výške 4 423 EUR.

Výdavky na tuzemské pracovné cesty boli čerpané vo výške 15 120 EUR. Na zahraničné pracovné cesty bolo čerpaných 4 423 EUR.

### **Energie, voda, komunikácie (položka 632)**

Na energie, vodu, poštové služby bolo použité čerpanie z bežného transferu vo výške 26 373 EUR. Mimorozpočtové prostriedky boli použité v celkovej výške 3 809 EUR. Z bežného transferu, program 0EK 0I bolo čerpaných 3 485 EUR a program 08S 17 851 EUR. Na úhradu výdavkov boli použité aj finančné prostriedky z predchádzajúcich rokov a to v sume 1 228 EUR.

### **Materiál (položka 633)**

Výdavky rozpočtovej skupiny 633 v sledovanom období boli čerpané z rozpočtových zdrojov vo výške 18 743 EUR a zo zdroja 46 vo výške 8 067 EUR.

Výdavky v tejto položke zahŕňajú okrem iných:

- krojové doplnky k programu
- kancelárske a čistiace potreby, divadelné líčidlá, tonery
- spotrebný materiál na prevádzku budovy
- rekvizity – doplnky k programom.

### **Dopravné (položka 634)**

Na dopravné bolo použité čerpanie zo zdroja 111 vo výške 7 679 EUR. Zo zdroja 46 boli čerpané prostriedky na dopravné vo výške 13 136 EUR. Značnú časť týchto výdavkov tvoria výdavky na prepravu a nájom dopravných prostriedkov a tiež povinné zmluvné poistenie a havarijné poistenie motorových vozidiel.

### **Rutinná a štandardná údržba (položka 635)**

Na údržbu prístrojov, strojov, zariadení, náradia boli v sledovanom období použité prostriedky z bežného transferu vo výške 2 472 EUR a z vlastných zdrojov vo výške 2 711 EUR. Tieto peňažné prostriedky boli použité prevažne na údržbu výpočtovej techniky a priestorov TDISZ. Z bežného transferu, program 0EK 0I bolo čerpaných 3 456 EUR. Na rutinnú a štandardnú údržbu boli použité aj prostriedky z predchádzajúcich rokov v sume 1 296 EUR.

### **Nájomné za nájom (položka 636)**

Rozpočtové prostriedky z bežného transferu boli použité na nájomné za nájom budov a ich častí vo výške 20 394 EUR. Z mimorozpočtových prostriedkov sa na nájomné na nájom použili peňažné prostriedky vo výške 8 608 EUR. Uvedené prostriedky boli použité zväčša na nájomné za nájom

budov a ich častí počas rekonštrukcie sídelnej budovy, za nájom parkovacích boxov a iných ubytovacích zariadení.

### **Služby (položka 637)**

Výdavky na tejto položke boli čerpané vo výške 262 979 EUR, z toho z bežného transferu bolo čerpanie 91 493 EUR. Čerpanie položky 637 bolo aj z mimorozpočtových zdrojov, a to vo výške 153 052 EUR. Z prostriedkov na prioritné projekty bolo na služby čerpaných 18 433 EUR.

Výdavky z bežného transferu v tejto položke v sledovanom období zahŕňajú okrem iných:

- hudobný doprovod
- vedenie účtovníctva
- stravovanie zamestnancov
- odmeny zamestnancom mimo pracovného pomeru
- autorské honoráre a iné.

### **Kapitálové výdavky**

Na kapitálové výdavky boli použité peňažné prostriedky z rozpočtových zdrojov 1311 vo výške 292 099 EUR na rekonštrukciu budovy. Z kapitálového transferu, ktorý bol TDISZ poskytnutý v roku 2020, neboli čerpané peňažné prostriedky. Na kapitálové výdavky boli použité aj vlastné zdroje vo výške 252 000 EUR. Zároveň bolo čerpaných 151 377 EUR z kapitálového transferu poskytnutého v roku 2021. Na kapitálové výdavky spojené s rekonštrukciou budovy boli použité aj vlastné peňažné prostriedky vo výške 71 327 EUR.

## **5. Prostriedky Európskej únie a na spolufinancovanie**

Organizácia nečerpala prostriedky Európskej únie.

## **6. Podnikateľská činnosť**

Tanečné divadlo Ifjú Szivek vykázalo z ekonomickej činnosti stratu vo výške 38 437 EUR. Táto strata predstavuje rozdiel medzi príjmami z prenájmu dočasne voľných priestorov v budove, ktorá bola TDISZ zverená do správy a výdavkami, vynaloženými na prevádzku budovy. TDISZ uhradí za rok 2022 daň z príjmu vo výške 14 596 EUR. Všetky dosiahnuté príjmy z tejto činnosti TDISZ použilo na výdavky spojené s hlavnou činnosťou.

## **7. Zhodnotenie majetkovej pozície organizácie**

Zhodnotenie objemovo významných položiek súvahy za oblasť majetku a záväzkov za obdobie 2022 je nasledovné:

Sídlom organizácie je budova na Mostovej ulici č. 8, ktorú organizácia spravuje. Hodnota budovy je vo výške 278 200,29 EUR. Spolu s budovou dostala organizácia do správy pozemok, na ktorom budova stojí v hodnote 54 717,69 EUR.

Organizácia disponuje ďalším dlhodobým hmotným majetkom v obstarávacej cene 123 525,01 EUR.

Účet	Názov účtu	Počiatkový stav k 01.01.2022	Obrat MD	Obrat D	Konečný stav k 31.12.2022
021 01	Stavby - budova	278 200,29	0,00	0,00	278 200,29
022 01	Samostatné hnutel'né veci	33 106,91	0,00	0,00	33 106,91
022 02	SHV - Digitálny svetelný pult	23 139,60	0,00	0,00	23 139,60
022 03	PC Apple MacBook Pro 15''	3 388,58	0,00	0,00	3 388,58
022 04	SHV - Spevácky mikrofón SINGER	2 394,00	0,00	0,00	2 394,00
022 05	MacBook Pro 13''	2 260,80	0,00	0,00	2 260,80
022 06	Projektor	23 892,00	0,00	0,00	23 892,00
023 02	Automobil	37 200,00	0,00	0,00	37 200,00
031 01	Pozemok	54 717,69	0,00	0,00	54 717,69
042 01	Obstarávanie DHM	980 892,96	1 070 764,55	0,00	2 051 657,51

<b>Trieda 0</b>		<b>1 439 192,8</b>	1 070 764,55	0,00	<b>2 509 957,38</b>
-----------------	--	--------------------	--------------	------	---------------------

Organizácia eviduje k 31.12.2022 neuhradené pohľadávky z obchodného styku v sume 7 174,65 €. Ide o neuhradené nájomné, ktoré nájomca postupne spláca podľa splátkového kalendára. TDISZ tiež eviduje neuhradené záväzky z obchodného styku v sume 221 044,21 €, ktoré uhradilo v priebehu 1.kvartálu 2023.

## 8. Zhodnotenie zamestnanosti

Limit zamestnancov	20,0
Skutočný stav k 31.12.2022	23,0
Z toho:	
• Generálny riaditeľ	1,0
• Umelecký úsek	19,0
• Úsek ekonomiky	2,0
• Úsek správy budovy a majetku	1,0

Priemerný prepočítaný evidenčný počet zamestnancov za obdobie od 01.01.2022 do 31.12.2022 bol 24,3.

## Štruktúra zamestnancov k 31.12.2022

Pracovná pozícia	Spolu	Muži	Ženy
Umeleckí zamestnanci	17	10	7
- Z toho riadiaci	4	2	1
Ostatní personál	6	3	3
- Z toho riadiaci	1	1	0

### **9. Hlavné skupiny užívateľov výstupov organizácie**

Hlavnou cieľovou skupinou predstavení TDISZ je domáce publikum. Organizácia kladie veľký dôraz aj na oslovenie detského diváka, okrem toho buduje obecnosť aj pre vlastnú scénu v Bratislave, kde v budúcnosti po ukončení rekonštrukcie plánuje opäť pravidelne uskutočniť okrem vlastných predstavení aj hosťujúce podujatia iných umeleckých telies. V roku 2022 videlo predstavenia TDISZ spolu 15 141 divákov, z toho 3 234 detských divákov. Na podujatiach na území Slovenska sme privítali 12 125 divákov, v zahraničí 2 604 návštevníkov a online vysielané predstavenia si pustili diváci z 412 zariadení.

### **10. Zhodnotenie výsledkov kontrol vykonaných kontrolnými orgánmi**

Pravidelne počas roka 2022 boli vykonávané kontroly formou náhodného a priebežného overovania účtovania, zverejňovania, dodržiavania interných smerníc a ich zostavenia a výkonu základnej finančnej kontroly osobou na základe dohody o pracovnej činnosti - interným kontrolórom. Počas kontrol neboli zistené závažné porušenia pri dodržiavaní príslušných všeobecne záväzných právnych noriem. Formálne nedostatky boli odstránené priebežne.

V období december 2021 až január 2022 bola vykonaná kontrola interným kontrolórom. Predmetom kontroly bolo vyplácania miezd, cestovných náhrad a príspevkov. Výsledok kontroly bol zhrnutý v Správe o kontrole.

V marci 2022 bola vykonaná kontrola interným kontrolórom a Úradom na ochranu oznamovateľov. Predmetom kontroly bola metodika a posúdenie whistleblowingu. Výsledok kontroly bol bez zistení, bez písomnej správy.

V máji 2022 interný kontrolór kontroloval správnosť vykonávania základnej finančnej kontroly. Zámerom kontroly bolo dodržiavanie zákona č. 357/2015 Z. z. a tiež internej smernice, správnosť a formálnosť náležitostí jej výkonu, kontrola štyroch očí (v rozsahu vybranej vzorky z účtovných dokladov). Výsledok kontroly bol spracovaný v správe o kontrole s odporúčaniami, bez zistení.

V období 1. 6 – 30.6 2022 interný kontrolór kontroloval interné smernice divadla. Výsledok kontroly je správa bez zistení s 5 odporúčaniami.

### **11. Záver**

Hlavnou činnosťou tanečného divadla je rozvíjať a interpretovať tance, piesne, ľudovú hudbu doma i v zahraničí, ktoré nadväzujú na tradície ľudového umenia občanov maďarskej národnosti žijúcich na území Slovenskej republiky.



V roku 2022 postupovalo tanečné divadlo v súlade so svojou zriaďovacou listinou plnilo svoje hlavné ciele v súlade s kontraktom na rok 2022. Rok 2022 bol pre Tanečné divadlo Ifjú Szivek úspešným rokom tak z umeleckého ako z hospodárskeho hľadiska.

20.02.2022, Bratislava

Ing. arch. Ladislav Varsányi  
generálny riaditeľ